

학부모/후견인 지침서

연장 학기(EXTENDED SCHOOL YEAR)

ESY

교육구 서비스

Montgomery County Public Schools(MCPS)는 특수교육 서비스를 받는 학생들 중 해당되는 학생들에게 Extended School Year(ESY)를 제공하고 있습니다.

이 서비스는 무료 공교육(free appropriate public education-FAPE)의 일환으로 여름에 학생들에게 제공됩니다. 이 책자는 ESY 서비스와 적격 기준의 이해를 돕기 위해 준비되었습니다.

Maryland's Largest School District

MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

Office of Special Education

Extended School Year Services란 무엇입니까?

학기 연장 서비스(Extended School Year-ESY)는 학사 일정일 이외의 기간에 학생의 특정 개별 서비스를 연장하여 제공하는 것으로 학생의 개별 교육 프로그램(Individualized Education Program-IEP)에 명시된 특정 목표와 목적을 연장기간 중에도 충족 또는 유지하도록 하는 프로그램입니다. ESY는 단순히 학사기간 후 연장 프로그램, 하계 학기의 대체, 또는 하계 강화 프로그램이 아니며 장애가 있는 모든 학생에게 제공되는 프로그램이 아닙니다. 사실, ESY는 적은 수에서의 지도가 필요한 장애를 가진 학생들을 위한 프로그램이라고 할 수 있습니다.

ESY의 결정은 어떻게 내려집니까?

학부모후견인, 학생(적절한 경우), 학생의 담당교사, 관련 서비스 제공자, 행정담당 또는 대리인이 포함된 IEP 팀에서 ESY 서비스 여부를 결정합니다.

ESY의 결정은 언제 내려집니까?

IEP 팀은 합법적으로 특수 교육을 받는 학생의 ESY 참가 여부를 연례검토 회의에서 평가하고 결정할 수 있습니다. ESY 프로그램은 형태, 강도, 장소, 연관된 서비스의 여부, 기간, 학생의 필요 등에 따라 다양합니다. 학생의 데이터를 검토할 때, IEP 팀은 다음을 고려합니다:

- ★ 퇴행/회복
- ★ 진척 정도
- ★ 비상 기술/돌파의 기회
- ★ 방해 행위
- ★ 장애의 성질과 강도
- ★ 특별 상황

만약 IEP 팀이 학생의 ESY 필요 여부를 결정하기에 너무 이른 시기라고 생각할 경우, IEP 팀은 결정을 나중에 미룰 수 있습니다. 결정을 연기할 경우, IEP 팀은 학생의 ESY 서비스 필요 여부를 고려하기 위해 회의를 재소집해야 하며, 회의는 필요한 경우, IEP 팀의 고려에 이의제기를 할 수 있도록 충분한 시간 전에 개최해야 합니다.

ESY 프로그램 수혜 여부를 어떻게 알 수 있습니까?

초점은 주요 일상생활 기술에서의 교육적 혜택 유지에의 영향과 적절한 무상 공립교육(FAPE)의 손실입니다. ESY를 결정하는 처방적 해결은 없습니다. 이 검토에는 이전을 돌아보고 예측하는 것을 포함한 여러 데이터적 관점이 관련됩니다. IEP 팀은 데이터가 교육적 목표를 향한 진도를 심각하게 지체시키거나 교육적 혜택을 잃을 정도로 중요한 주요 일상생활 기술을 잃게 된다는 기준을 충족하는지 검토를 해야 합니다.

*주요 일상생활 기술(critical life skill)이란 IEP에 의해 결정되는 학생의 사회와 행동 기술을 포함한 전반 교육적 진도에 필요하다고 판단되는 주요 기술을 말합니다. 학생의 특정 필요를 위해 주요 일상생활 기술을 결정하는데 있어서, 학교는 화장실 사용, 음식 섭취, 의사소통, 옷 입기와 기타 자립활동을 포함한 독립적 생활을 할 수 있는 스스로 하는 능력/기술들을 고려할 수 있습니다. 어떤 경우, 학교는 학업과 행동적 문제를 고려하고 명시할 수도 있습니다. 학생의 나이, 능력, 학교를 떠나 있던 기간, 독해/영어, 수학, 쓰기 분야 등을 주요 일상생활 기술로 간주될 수 있습니다.

ESY 서비스는 어떻게 결정됩니까?

IEP 팀에서 학생이 ESY 서비스를 받아야 한다는 결정이 나면, IEP 팀은 ESY 동안의 목표를 설정하고 목표달성에 필요한 서비스를 결정하게 됩니다. 다음 정보는 현재 IEP 서류에 적혀져 있습니다.

- ★ ESY에서 요구하는 특별한 목적과 목표
- ★ 특수교육의 형태, 교육 시간, 기간과 ESY IEP 목적에 맞도록 제공되는 교통편을 포함한 관련 서비스
- ★ ESY IEP 목표와 목적을 달성할 수 있도록 제공하는 최소 제한적 환경
- ★ 비장애 학생들과 함께할 수 있는 교육 시간

학부모/후견인은 ESY 서비스를 수용 또는 거부할 권리가 있습니다. 만약 학부모/후견인이 ESY 서비스를 모든 학생은 학비를 완불해야 반에서의 좌석을 확보하고 등록 절차를 마치게 됩니다.

IEP팀의 결정에 학부모/후견인이 동의하지 않을 경우는 어떻게 합니까?

학부모/후견인은 IEP팀의 중요한 팀원이며 학생의 ESY 결정에 참여하게 됩니다. IPE 팀 회의를 통해 학부모님/후견인은 IEP의 사본과 ESY에 대한 안내를 받게 됩니다. 또한 ESY 결정에 대한 요약물 서면으로 받게 됩니다. 학부모님/후견인이 IEP팀의 결정에 동의하지 않을 경우는 행정관의 재심, 중재를 요청하거나, 특수교육의 이의제기를 (담당부서:Equity Assurance and Compliance Unit, 전화:240-740-3230) 하실 수 있습니다.

학부모/후견인을 위한 더 자세한 안내는담당자에게 연락합니다.

Office of Special Education

240-740-3042

학기 연장 서비스(Extended School Year-ESY)

240-740-3855

Office of Student and Family Support and Engagement

240-314-4824

MCPS 차별 금지 성명

Montgomery County Public Schools(MCPS)는 인종, 민족, 피부색, 조상, 조국, 종교, 이민상태, 성, 성별, 성 역할, 성 표현, 성 취향, 가족/부모 상태, 결혼상태, 나이, 육체적 정신적 장애, 가난, 사회경제적 상태, 언어, 또는 합법적이고 헌법적으로 보호되는 성향 관련으로서의 차별을 용납하지 않습니다. 차별은 오랫동안 우리가 심혈을 기울여 만들어 육성하고 향상시켜 온, 모두에 대한 형평, 포용, 수용에 관한 우리의 노력을 약하게 만들어 버립니다. 차별의 일부 예에는 중오적 행동, 폭력, 무감각, 괴롭힘, 불링/왕따, 무례 또는 보복 등이 포함됩니다. 자세한 안내는 교육위원회 정책 ACA, 차별금지, 평등 및 공평과 문화적 능력(Nondiscrimination, Equity, and Cultural Proficiency)을 봅시다. 이 정책은 학생 한 사람 한 사람이 모두 중요하며 특히, 개인의 실제 또는 여겨지는 인적 특성으로 교육적 결과를 예측해서는 안 된다는 교육위원회의 신념을 단호하게 말해주고 있습니다. 이 정책은 공평성이란, 목시적인 편견, 정당화할 수 없는 다른 관습, 교육과 고용의 기회의 평등을 저해하는 구조적, 교육적 편견을 발견하고 고치도록 해야 한다는 것을 명시하고 있습니다.

MCPS 교직원*에 대한 질문 또는 불평사항*	MCPS 학생*에 대한 질문 또는 불평사항*
Office of Employee Engagement and Labor Relations Department of Compliance and Investigations 850 Hungerford Drive, Room 55 Rockville, MD 20850 240-740-2888 OCOO-EmployeeEngagement@mcpsmd.org	Office of the Chief of Staff Student Welfare and Compliance 850 Hungerford Drive, Room 162 Rockville, MD 20850 240-740-3215 COS-StudentWelfare@mcpsmd.org

*장애 학생을 위한 조정에 관한 질문, 불평 또는 요청은 Office of Special Education Resolution and Compliance Unit, 수퍼바이저 (전화:240-740-3230)로 문의합니다. 교직원을 위한 조정 또는 조절에 관한 질문은 Office of Employee Engagement and Labor Relations, Department of Compliance and Investigations, 240-740-2888로 문의합니다. 추가로 차별에 관한 불평사항은 다른 기관에 신고할 수도 있습니다. 예: U.S. Equal Employment Opportunity Commission, Baltimore Field Office, City Crescent Bldg., 10 S. Howard Street, Third Floor, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); 또는 U.S. Department of Education, Office for Civil Rights, Lyndon Baines Johnson Dept. of Education Bldg., 400 Maryland Avenue, SW, Washington, DC 20202-1100, 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), OCR@ed.gov, 또는 www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html

안내서는 영어 이외의 언어와 미국 장애인 복지법 (Americans with Disabilities Act)에 따른 대체 형식이 준비되어 있습니다. MCPS Department of Communications, 전화번호 240-740-2837, 1-800-735-2258 (Maryland Relay) 또는, PIO@mcpsmd.org로 연락하여 요청합니다. 수화 통역 및 기타 특수 보조 등의 제반 시설이 필요한 경우는 MCPS의 Office of Interpreting Services, 전화 301-740-1800, 301-637-2958 (VP) 또는 MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org로 연락합니다. MCPS는 또한, 보이스카우트/걸스카우트와 다른 지정된 청소년 그룹에 평등한 기회를 제공합니다.

Maryland's Largest School District

MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

Division of Consortia Choice and Application Program Services(DCCAPS)

용으로 Department of Materials Management에서 작성

0626.20ct • Graphics & Publishing Services 편집 • 10/19 • NP

